

吉林民间文学丛书

人参姑娘

人参故事



吉林民间文学丛书

人参姑娘

人参故事

中国民间文艺研究会吉林分会编



吉林人民出版社

人 参 姑 娘

中国民间文艺研究会吉林分会 编

*

吉林人民出版社出版 吉林省新华书店发行

长春新华印刷厂印刷

*

787×1092毫米32开本 896印张 8插页 182,000字

1982年9月第1版 1982年9月第1次印刷

印数：1—19,620册

书号：10091·868 定价：0.75元

前 言

我省各族劳动人民同全国人民一样，不仅有着优良的革命斗争传统，蓬勃的劳动热情，而且也有着文艺创作的天才。在历史的长河中，这些不识字的作家，就是通过优美瑰丽的民间艺术，陶冶着一代代人的性灵，传递着生产斗争和反侵略反压迫斗争的经验、智慧、勇气和力量，培育并播散着他们千百年来所形成的高尚的道德情操，充分抒发了他们的反抗和愤慨，憧憬和希冀，幻想和探求。这些在历史上起过生活教科书作用的作品，即使在今天读起来，仍给我们以美的享受，以鼓舞和教育的力量。

我省各族人民世代在千里长白、万里林海中从事挖参、狩猎和捕捞等劳动，因此吉林人参故事和狩猎故事蕴藏量极为丰富而有特色。远在辽金时代，居住在长白山地区的女真人，就已经从事挖参和贩卖人参的事业；而狩猎的历史则更为久远。人参故事是历代挖参人生活和思想的集中反映。人参故事虽然题材范围有限，但劳动人民却能克服这种障碍，较为广阔地展示了社会画面。在这里我们既可以看到封建剥削者的贪婪、冷酷和狰狞，也可以看到挖参人极其苦难的生活情状；既可以看到他们对纯真爱情的向往和追求，也可以看到邪恶势力对这种爱情的戕害和摧残；既可以看到劳动人民的团结和友爱，也可以看到他们的忧愤、反抗和搏斗。人参故事在艺术表现上也有其独自的特点。它在塑造了众多的“人参精”形象的同时，又塑造了众多的人物形象。两者水乳交融，交相辉映。这错综复杂的人物关系就是彼时彼地的社会和人生的缩影。“人参精”的形象恰似传统故事中

的神仙、精灵、智者，大力士和能工巧匠，除了极少数反面人物以外，绝大多数都心地善良，有无边的法力和智慧。这说明它和传统故事在艺术表现上有相通之处，或者说它较多地汲取、借鉴了传统故事的传统的艺术风格。而它独到之处就在于着力刻画各种各样的“人参精”的形象。它们都是由人参幻化而来的，但又都那么有个性有特点，那么栩栩如生，活灵活现，使人觉得可亲可敬。植根在现实生活的土壤中，以具有独特疗效的人参作依凭，大胆展开幻想的五彩羽翼，紧紧结合人参的生活习性和特点，努力表现人们的希冀、理想和追求，并在奇异瑰丽的艺术形象中使这种愿望得以实现，因而产生了极为强烈的艺术感染力，这就是人参故事艺术表现上的可贵之处。

流传在长白山地区的狩猎故事，充分表现了猎人们勇敢悲壮的斗争精神，也表现了他们的喜怒和哀乐。有的故事写实性大一些，往往一段真实的狩猎过程本身，稍加敷演，就是一篇曲折动人的狩猎故事。有的故事浪漫色彩浓一些，赋予被打的动物以人格化。还有一些则继承了传统故事中感恩报德类型故事的表现手法，赋予动物以人情味和善良机智的特点，读来亲切有趣，又有较深的寓意。狩猎故事的情节，一般较为曲折，场面比较开阔惊险，感情激越而奔放。

吉林的风物传说，乡土气息很浓，具有鲜明的地方色彩，既表现了人民对家乡故土的挚爱，又对一些山川古迹作了饶有趣味的附会和解释；这些传说对历代反动统治者及其爪牙作了无情的嘲讽和鞭挞，对劳动人民的淳朴的道德情操作了热情的赞美和称颂。有些风物传说在解释地名由来时又表现了挖参、狩猎和采珍珠者的生活和斗争。

吉林的传统故事、动物故事和长工斗地主的故事同流传

在晋冀鲁豫等地的同类题材的故事相类似，但它们又或多或少地带有吉林的地方色彩。长工斗地主的故事大多流传在平原地区，采用朴素无华的语言，白描的手法，迭宕有致的情事情节，从不同的角度讴歌了劳动人民的机智和勇敢，无情地揭露和鞭笞了地主老财的凶狠贪婪和愚昧可笑的本性。故事基本上都是按照现实生活的面貌进行艺术概括的，充满诙谐、幽默和辛辣的讽刺。吉林动物故事在把动物人格化，从而曲折地反映人与人之间的关系及巧妙地解释某些动物的某种属性和外部特征诸方面，和全国各地的动物故事几乎没什么两样；但因它们产生在吉林，或在吉林“安家落户”，因而就具有了只有吉林才有的特色。有的动物故事较好地表现了长白山地区的自然环境、生产条件和社会生活等方面的特点。

吉林民间歌谣主要包括东边道歌谣、煤矿歌谣、伐木歌谣、农民歌谣、儿歌、抗联歌谣、蒙古族歌谣、满族歌谣和朝鲜族歌谣等。这些歌谣产生流传的时间大抵在上世纪初叶到本世纪中叶。它们在思想内容上有其共同点：揭露封建地主、把头、土匪和贪官污吏的罪恶，颂扬劳动人民的反抗和斗争，倾述被侮辱与被损害者的痛苦和不幸遭遇，赞美青年男女忠贞不贰的爱情，等等。这些歌谣大部分是现实主义作品，至今仍不失其战斗教育和认识历史的作用。还有些颇有趣味性和知识性的歌谣，过去不为人们所注目，近几年也多有发掘和搜集。

全国解放以后，居住在吉林省的各少数民族，他们的口头创作，如同他们的民族命运一样，也得以新生和发展。在这些民族中，民间文学的作用十分重要，有的甚至起到启蒙读物和教科书的作用。这些作品，有的表现青年男女纯真炽

热的恋情，这些恋情又无不打上时代和阶级的烙印，充溢着反压迫反剥削和造福民众的道德品质和斗争精神，主题思想开阔深邃，读之令人肠回气荡；有的故事则把斗争的锋芒直刺统治阶级、达官贵人及其邪恶势力的象征——妖魔鬼怪。一些蒙古族民间叙事长诗虽然产生的年代相差迥异，但却从不同的侧面表现了奴隶和贫苦牧民们反抗王爷、军阀、土匪、牧主、反动喇嘛及其爪牙的社会主题。这些少数民族的口头创作都不同程度地受汉族口头创作的影响。这也可以看出这几个民族自古以来在思想文化上的密切交往和联系。总的看来，满族、锡伯族、朝鲜族口头创作受汉族的影响要大些，而蒙古族的口头创作除受汉族的影响外，还受藏族口头创作的较大影响。其中，蒙古族的民间文学作品气势雄伟，热情奔放，开朗强悍；而满族和朝鲜族的民间文学作品则描绘细腻，质朴率真。当然，两者的感染力都是很强烈的。

吉林民间文学的蕴藏极为丰富，亟待我们去发掘、整理。在人民当家作主的今天，对这些作品进行认真地踏查、发掘、搜集、整理、推广和研究，还人民艺术于人民，使这些埋藏地下的珍珠重放异彩，使人民艺术之花重发浓郁的馨香，使之为祖国四化，为建设高度的物质文明和高度的精神文明作贡献，是我们民间文学爱好者和民间文学工作者的光荣而艰巨的使命。在粉碎“四人帮”以后的五年里，我们在这方面已经作了大量的工作。编选这套“吉林民间文学丛书”，就是我们的劳动，我们所付出的辛苦的结晶。《人参姑娘》是这套丛书之一。因时间人力有限，经验不足，纰漏和错误定会不少，敬请广大作者、读者批评指正。

编者

目 录

红松和人参的故事·····	于世民搜集整理	(1)
孙全护参王·····	王秀娟搜集整理	(4)
王红挖参·····	于济源搜集整理	(8)
找宝·····	王兆田 张志强搜集整理	(12)
吹箫得宝·····	李广源 郑长春搜集整理	(16)
拧劲参的故事·····	马维芳搜集整理	(21)
棒槌小姑娘·····	蒋正平搜集整理	(28)
宝参献珠·····	蒋正平搜集整理	(32)
参洞·····	钟振华搜集整理	(35)
萨满捉参·····	陈 杰搜集整理	(39)
姊妹参·····	肖 文搜集整理	(43)
三兄弟和人参王·····	修万良搜集整理	(51)
○李绝户放山·····	艾 方搜集整理	(54)
○红旱伞·····	肖 文搜集整理	(59)
冯财和米参·····	三 川搜集整理	(64)
小半拉子得宝·····	冰 凌搜集整理	(66)
好心的小徒弟·····	倪翠兰 尤德俊搜集整理	(69)
两把宝扇·····	徐连智搜集整理	(74)
找媳妇·····	程永刚搜集整理	(78)
红灯笼·····	于济源搜集整理	(82)
小羊倌放山·····	刘伯英搜集整理	(92)

- 人参姑娘.....刘国祥搜集整理 (97)
- 小小找爹.....蒋正平搜集整理 (101)
- 牛倌和三丫.....王兆田搜集整理 (106)
- 小三和二甲子.....于涤心搜集整理 (113)
- 参娃.....白泉一 贾振川搜集整理 (118)
- 九兄弟挖参.....梁 之 杨 苗搜集整理 (122)
- 张三和四翠.....牛云祥搜集整理 (127)
- 石新和赖小.....王兆田搜集整理 (133)
- 参姑.....金乃祥搜集整理 (138)
- 虎参.....闻守才搜集整理 (148)
- 黄狗参.....王 杰搜集整理 (154)
- 青龙参.....马维芳搜集整理 (158)
- 药王参.....三 川搜集整理 (162)
- 灯参宝磨和金马驹.....佟 丹搜集整理 (167)
- 棒槌鸟.....周景伟搜集整理 (172)
- 叫驴子雀的故事.....王 杰搜集整理 (176)
- 庄哥鸟.....周浩江搜集整理 (182)
- 巴掌参.....耿 瑛搜集整理 (185)
- 夫妻参.....康 庄 梁 之搜集整理 (188)
- 落崖得宝.....崔贵新搜集整理 (190)
- 红枫的传说.....张玉春搜集整理 (196)
- 边棍探山.....王兆田 张志强搜集整理 (202)
- 姻缘参.....杨卓亭搜集整理 (206)
- 夫妻得参.....蒋正平搜集整理 (210)
- 小两口和饭参.....万 久 苏敏 仁久搜集整理 (213)
- 水参爷爷.....于晓明搜集整理 (219)
- 韩生和棒槌孩.....蒋正平搜集整理 (223)

棒槌姑娘·····	梁 之 林中木搜集整理	(226)
鹿奶奶·····	于济源搜集整理	(229)
人参姑娘与护宝虫·····	于涤心搜集整理	(234)
棒槌姑娘出山·····	马维芳搜集整理	(237)
一双新靴子·····	文 锐搜集整理	(240)
碾盘参和毛驴参·····	梁 之 康 庄搜集整理	(246)
○父子挖参·····	梁 之搜集整理	(248)
孙把头废山规·····	王兆田搜集整理	(254)

徒弟是一路一货。师傅又不耐好往山上爬，会爬，整天下山去他的舅舅家，每逢下山就给小徒弟一大堆活。平常，他看小徒弟不乖，动不动就是一顿“窝心脚”，有时候点上整几香，烤小徒弟的脑袋。小徒弟叫师父折磨得面黄肌瘦。

一天，师父又去朋友家了。小徒弟正在树林子里挖参，挖参挖得，也不知从哪儿跑来一个红兜肚小孩，和小徒弟一般大小，活蹦乱跳的。小徒弟孤伶伶的正没个伴，这回可乐坏了。一个人做的活，两个人干，一会儿就做完了。两人在寺院里唱呀跳呀的，小徒弟头一回这么欢畅。

打这以后，师父一下班，红兜肚小孩就来找小徒弟，约他老舅父快些回来，他就跑走不见了。

打不几天，这师父看小徒弟小脸红扑扑的，黑多少沾了点，他也干得利利索索的，心想这山一定有“宝”。天晚时，他问小徒弟从哪儿跑来，小徒弟从东到西跑了一遍，跑遍整个寺院，深山老林里跑来的红兜肚小孩，说：“师父，您看，我跑遍了全山，一个红兜肚了，那上边，是咱小徒弟，对您说，这小徒弟来的时候，都种在他的兜肚上。”

红松和人参的故事

听老人讲，人参原先不在关东山，后来才跑来的。

早先，山东云梦山上有座云梦寺，寺里住着两个和尚，他俩是一师一徒。老师父不好好在山上烧香念经，整天下山会他的狐朋狗友，每逢下山就给小徒弟一大堆活。平常，他看小徒弟不顺眼，动不动就是一顿“窝心脚”；有时候点上整扎香，烧小徒弟的脑袋。小徒弟叫师父折磨得面黄肌瘦。

一天，师父又会朋友去了。小徒弟正在树林子里抡着斧子砍柴，也不知从哪里跑来一个红兜肚小孩，和小徒弟一般大小，活蹦乱跳的。小徒弟孤伶伶的正没个伴，这回可乐坏了。一个人做的活，两个人不一会就做完了。两人在寺院里唱呀跳呀的，小徒弟头一回这么欢势。

打这以后，师父一下山，红兜肚小孩就来找小徒弟，约摸老师父快要回来，他就跑走不见了。

日子一久，老师父看小徒弟小脸红扑扑的，留多少难干的活，他也干的利利索索的，心想这里一定有“景”。一天晚上，他把小徒弟叫到跟前来盘问，小徒弟从头到尾实说了一遍。师父心里纳闷：深山老岳里哪来的红兜肚小孩呢？这一定是棒槌^①。就忙从箱子里找出一个红线穗子，纫上针，递给小徒弟，对他说，等小孩来玩的时候，把针别在他的兜肚上。

^① 棒槌：即人参。

第二天，师父又下山去了，红兜肚小孩照样上山来玩。烧火煮饭的时候，小孩对小徒弟说：“时候不早了，我该回去了。”小徒弟本想把自己的心事告诉他，可又怕师父知道，死逼无奈，只得趁着小孩着急回家的时候，把针别在他兜肚上。

第二天清早，师父悄悄的把门锁上，拿着镐头，顺着红线往上找。来到一棵老红松的旁边，看到那枚针插在一棵人参苗子上。老师父高兴得了不得，举镐就刨，刨出了一个“参孩子”。拿到寺里，就把“参孩子”放到锅里，盖上锅盖，上面压了一块大石头，进屋一拳打醒小徒弟，叫他到厨房去烧火。

小徒弟紧着烧火，煮得差不多的时候，偏巧师父的朋友找师父下山，师父没法推辞，临走的时候便吓唬小徒弟说：“我不回来，不许你揭开锅盖。要是不听话，小心打断你的腿！”

师父走后，小徒弟不断地烧火，锅里咕嘟咕嘟直响，大气直往外冒，满屋子香得了不得。小徒弟不知锅里煮的啥玩艺，搬开大石头，揭开锅盖一看，喜欢得直笑，原来锅里煮着一苗大棒槌，香气直冲鼻子。小徒弟掐下一块放到嘴里尝尝，品个什么滋味，就是个什么滋味；再掐下一块填到嘴里，比头一块还香。他就这样左一块右一块，接二连三的给吃光了。这时候，小徒弟可有些害怕了。可后来他把胆子一壮，心想一不做，二不休，干脆再舀一瓢汤来尝尝，又把狗唤了进来，给它喝了个饱，剩下的，就往寺的周围一倒。

小徒弟正要刷锅，就听师父在外边喊他。他心里一急，不知如何是好，在寺院里跑了两步，只觉得两条腿飘轻的，忽忽悠悠地起空了。紧跟着，狗、寺庙也起空了。师父

一看这光景，知道“参孩子”被小徒弟偷吃了。急得没有办法。他仰脸喊小徒弟，小徒弟不理他；唤狗，狗汪汪地咬他。师父一气之下，死了。小徒弟、大黑狗连同寺庙，便一点一点的升到云彩里去了。

红兜肚小孩就是那棵人参变的。

原来老红松下长着一对人参，自从那棵人参叫老和尚挖走以后，剩下的这棵成天对着老红松哭哭啼啼。一天，老红松说：“好孩子，不要哭了，我领你逃走吧。”人参说：“哪里还不是一样？反正我也活不长了！”老红松说：“关东山人少树多，要是有人在那里把你抓着，我可以保护你。”人参听后不哭了，跟着老红松从山东逃到了关东山，就在长白山的老林子里落了脚。要不，长白山的人参和红松能那么多呀？

后来放山^①的人一挖到人参，怕碰坏了须子腿，赶忙剥张松树皮保护着，这就是老红松当年对人参说的那句话，在保护“参孩子”呢！

搜集整理：于世民

讲述者：衣同奎

^① 放山：即进山挖参。

孙全护参王

提起关东山的“三件宝”：人参、貂皮、鹿茸角，那可是窗户眼儿吹喇叭——名声在外。山南海北谁不知道长白山里有挖不完的棒槌。

说起棒槌，这还要感谢一个好心眼儿的小伙子呢。

相传很久很久以前，在长白山下的一个屯堡里，有一个叫孙全的小伙子。老家是山东的，从小就没了爹。娘带着他苦巴苦业地干，还是吃上顿没下顿。他娘有个叔伯弟弟，前几年到了关东山，听说混得还不错。娘俩一商量，就随着乡亲们一路要饭来到关东山，好不容易找到了小全的舅舅家。

小全的舅舅，名叫张才。这个人是又奸又猾。他老婆更拉嚓，骂起人来比嗑瓜子还脆快。张才两口子一看小全娘俩破衣烂衫的，可吓坏了。张才整天拉着个脸子，他老婆也骂个不停。小全的娘一窝火就病倒了，临死的时候拉着小全的手说：“孩子啊，老实常常在，奸狡是祸害。”说完就咽气了。

娘一死，小全就被撵出了门。屯堡里一些好心的叔叔、大爷帮助小全搭了个小窝棚，东家婶子给瓢米，西家大娘给碗面，就这样对付着过了个冬。

开了春，小全就起早贪黑地开荒种地。转眼到了红榔头市儿季节。一天，那个从来不照面的舅舅忽然钻进了小全的窝棚。他甜言蜜语地哄小全说，“别看舅舅我的脾气不好，心

里可老是惦记着你，咱们总还是连着筋肉哇。我想领你去放山，要是挖着几苗大棒槌，卖了钱咱爷俩一撮，不比你费劲巴力地刨那点荒强吗？”小全心眼实，也就答应了。两个人带上家什就进山了。头两天没开眼，第三天，他们走到一个大石砬子上，小全往下一瞅，只见下边的草丛中有几点鲜红耀眼的东西，好象是棒槌。可是这砬子立陡石崖的，足有几十丈高，又没有下去的道，他们就割了些圆枣藤子，张才叫小全顺着藤子下去看看。小全到了砬子底下一看，真的有好几苗大棒槌。他一边大声喊着棒槌，一边挖了起来。张才这个见钱眼红的家伙，耗子眼睛一眨巴，坏道道就来了。棒槌挖好了，张才就叫小全先把棒槌拴好提溜上来，说提上棒槌以后再往上拽小全。可是等棒槌筐一上来，张才却说了一声：“你喂狼去吧，我可发财了！”背起棒槌筐就下了山。他来到了营口棒槌庄子，卖了不少银子，便得意洋洋地往家走。

那知道张才刚一进门，他老婆就告诉他小全发财了，钱都分给大伙了。张才一听，吓了一大跳，心想莫不是见了鬼了。

原来那天，小全在砬子底下干等也不见绳子下来，他便使劲喊他舅舅，可是喊破了嗓子也不见一点动静，这才明白是上了舅舅的当，气得哭了一场。他想找往上去的道，可是东找没有，西找也没有，找来找去就麻达山了。夜里又饿又冷又乏，就趴在一块石头上睡着了。等他一觉醒来，他冷不丁看见对面山腰上有火亮，就奔着亮光去了。来到跟前一看，原来是间小草房。他敲敲门，开门的是个穿着红袄绿裤扎着根大辫子的姑娘。进了屋，姑娘好象知道小全饿了似的，赶忙烧火做饭。只见她往锅里放了五、六颗米粒就盖上了锅。小全心里寻思，就那么几粒米够谁吃的？正想着，姑

娘却端上两碗热腾腾的小米饭了。小全狼吞虎咽的吃了个干净。姑娘又盛上来两大碗。小全偷偷往锅里一看，锅里还有那么多饭。小全心里很纳闷。姑娘笑盈盈地对他说：“白天的事，我都看见了，你不用犯愁。我家房后就有一片棒槌，天亮你就去挖吧。只是万万不能动老榆树下那苗最大的，一定要记住这句话。”小全点点头，记在心里。

天亮了，小全到房后一看，简直惊呆了。好大的一片棒槌，尽些些五品叶、六品叶的大货。再往大榆树底下一看，真的有一苗三尺来高的大棒槌，那大榔头^①象红宝石似的闪闪耀眼。小全猜这就是姑娘嘱咐不许动的那苗。他就在离大榆树挺远的地方挖了几苗，回屋谢了姑娘就要下山。姑娘指给他一条去营口的近道，他就直奔营口去了。到了营口山货庄，老客们打开包包一看，都说小全的货是头等的。小全卖了不少银子，回到屯堡，把银子都分给穷苦善良的乡亲们了。

再说张才，他满以为小全早成狼屎了，哪曾想他不但没死，还发了财，就想去探个究竟，好再捞一把。一天，他又厚着脸皮钻进了小全的窝棚。小全一见他，就来了气，也没答理他。张才死皮赖脸地一个劲地刨根问梢，小全本来不会撒谎，就把实话告诉了他。

张才回家，告诉老婆说：“这下子可要发大财了！”老婆一听，找了个大背筐给他背上，他就往小全告诉他的那座山没命地跑去了。到了小草房后面一看，张才都要乐开花了。老榆树下那棵棒槌可真是大呀！把他馋得直淌哈拉子。他急忙跑到跟前，掏出鹿骨签子，一边自喊自答：“棒槌！”“什么货”，“六品叶。”“快当！快当！”一边把快当绳往棒槌上一套，

① 榔头：在此指人参开花后结的籽儿，形状象榔头，故名。

哈腰就要去挖。正在这个节骨眼上，不知谁从后面飞来一脚，把他踢了个跟头。他象只红了眼的饿狼，转身就扑了过去。原来来人是小全。小全一边和张才撕打，一边喊：“今天我就是死，也不能让你动这苗大棒槌！”到底是小全岁数小，撕巴了一阵子，叫张才按倒在地上，照着脖子狠狠地掐了好几把。张才又急忙返身去挖。这时候，只听得咔嚓一声巨响，接着便是一道闪电，从大榆树上跳下两个青袄青裤的小伙儿，手持寒光刺眼的宝剑。张才吓得灵魂出窍，瘫在地上。一个小伙儿对张才喝道：“狼心狗肺的家伙，我们打个盹，差点让你伤了参王，这还了得？”说着喊了声：“我叫你发财！”只见剑尖在张才的脑袋上一点，那狗东西的脑瓜子就开瓢了。

这时，那个姑娘也来了，扶起小全对他说：“诚实的小伙子，多亏你护住了参王，要不，这长白山里就再别想看到一苗棒槌了！”小全这才明白，怪不得张才动那棵大棒槌时，旁边那些棒槌也都跟着颤抖，原来那是棵棒槌王啊！姑娘又说：“以后你就年年来吧，长白山的棒槌是挖不完的。不过可有一条，不诚实的人是挖不着的。”说完，姑娘和两个小伙儿都忽地不见了。小全的心里也放下了一块大石头，高高兴兴地回屯堡去了。

至今，当人们挖到棒槌时，心里还不忘记小孙全儿呢！

搜集整理：王秀娟

讲述人：张成红 李顺